



Prot. Nr. 107.2/32.11/299250

Bozen, 26.05.2016

Bearbeitet von:
Inge Niederfriniger
Tel. 0471 417241
inge-elisabeth.niederfriniger@provinz.bz.itAn die
Direktorinnen und Direktoren
der Schulsprengel, der Mittel- und
Oberschulen sowie der Landesberufsschulen

Mitteilung

Neue Unterrichtsmaterialien für den differenzierenden Deutschunterricht: Südtiroler Dialektlyrik

Sehr geehrte Frau Direktorin, sehr geehrter Herr Direktor,

wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir unsere Veröffentlichungen mit Arbeitsblättern für den differenzierenden Deutschunterricht, die auf unserer Homepage online zur Verfügung stehen, um drei Einheiten erweitern.

Arbeitsblätter für den differenzierenden Deutschunterricht (Illustration und Layout: Galya Yaroslavtseva)

- Margaret Kompatscher/Margarethe Tiefenbrunner: **Südtiroler Dialektlyrik – Norbert C. Kaser: Stegener Markt**
- Margaret Kompatscher/Margarethe Tiefenbrunner: **Südtiroler Dialektlyrik – Margit von Elzenbaum: Kroud sitzn**
- Margaret Kompatscher/Margarethe Tiefenbrunner: **Südtiroler Dialektlyrik – Luis Stefan Stecher: Mai Madele, mai Tschuurale**

Seit vielen Jahren sind Kinder und Jugendliche mit anderen Erst- oder Familiensprachen in den Klassen keine Ausnahme mehr. Das stellt die Schulen vor die Herausforderung, den verschiedenen Sprachniveaus in der Unterrichtssprache Deutsch in der Klasse Rechnung zu tragen. Eine Arbeitsgruppe am Deutschen Bildungsressort/Bereich Innovation und Beratung arbeitete Unterrichtsmaterial für Deutsch als Zweitsprache auf verschiedenen Niveaustufen aus.

Die Themen der Einheiten haben Südtirolbezug, im Falle der vorliegenden Bearbeitung von Dialektliteratur nicht nur inhaltlich, sondern auch sprachlich. Die Unterrichtseinheiten für den differenzierenden Deutschunterricht sind für die Abschlussklassen der Mittelschule und das Biennium der Ober- und Berufsschulen konzipiert. Die Aufgaben sind so gestaltet, dass in einer Klasse alle Schülerinnen und Schüler binnendifferenziert am selben Thema arbeiten.

Die neuen Arbeitsblätter für den differenzierenden Deutschunterricht stehen unter folgendem Link auf unserer Homepage zur Verfügung: <http://www.bildung.suedtirol.it/referate/migration/unterrichtsmaterialien/>

Mit freundlichen Grüßen

Der Schulamtsleiter/Der Ressortdirektor
Dr. Peter Höllrigl

i. A. Dr. Rudolf Meraner